376R1624

6.7.76 EUROOPAN YHTEISÖJEN VIRALLINEN LEHTI N:o L 180/9

KOMISSION ASETUS (ETY) N:o 1624/76,

annettu 2 päivänä heinäkuuta 1976,

toisen jäsenvaltion alueella denaturoidulle tai rehuseoksiksi jalostetulle rasvattomalle maitojauheelle maksettavaa tukea koskevista erityissäännöksistä

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan talousyhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon maito- ja maitotuotealan yhteisestä markkinajärjestelystä 27 päivänä kesäkuuta 1968 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 804/68([1]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 559/76([2]), ja erityisesti sen 10 artiklan 3 kohdan ja sen 28 artiklan,

sekä katsoo, että

eläinten ruokintaan tarkoitetulle rasvattomalle maidolle ja rasvattomalle maitojauheelle myönnettävää tukea koskevista yleisistä säännöistä 15 päivänä heinäkuuta 1968 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 986/68([3]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella 1530/76([4]), 3 artiklan 1 kohdan kolmannessa alakohdassa säädetään, että jäsenvaltio voi myöntää tukea alueellaan valmistetulle rasvattomalle maitojauheelle, jos se denaturoidaan tai käytetään rehuseosten valmistukseen toisen jäsenvaltion alueella; jäsenvaltiot ovat ilmoittaneet komissiolle halunsa käyttää tätä oikeutta Italiassa edellä mainittuun käyttöön tarkoitetun rasvattoman maitojauheen osalta 15 päivästä heinäkuuta 1976,

tästä syystä on tarpeen antaa tuen maksamisen osalta hallinnollisia määräyksiä, joilla taataan tukea myöntävälle jäsenvaltiolle, että rasvaton maitojauhe tosiasiallisesti käytetään määrämaana olevassa jäsenvaltiossa rehuseoksiksi jalostetun rasvattoman maidon ja eläinten ruokintaan tarkoitetun rasvattoman maitojauheen tukien myöntämisen yksityiskohtaisista säännöistä 15 päivänä toukokuuta 1972 annetun komission asetuksen (ETY) N:o 990/72([5]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 804/76([6]), mukaisesti; tässä tarkoituksessa olisi käytettävä yhteisön passitusasiakirjojen käyttöä koskevien yhteisön toimenpiteiden soveltamisesta tavaroiden käytön ja/tai määräpaikan tarkastamiseksi 19 päivänä marraskuuta 1969 annetussa komission asetuksessa (ETY) N:o 2315/69([7]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 690/73([8]), tarkoitettua valvontalomaketta ja säätää, että määrämaana oleva jäsenvaltio saattaa tavaran tarkastuksen alaiseksi antaen vakuuden, joka vapautetaan kun rasvaton maitojauhe on denaturoitu tai jalostettu rehuseoksiksi,

tässä rasvattoman maitojauheen tarkastuksessa, joka toteutetaan heti kun rasvaton maitojauhe on kuljetettu määrämaana olevan jäsenvaltion alueelle, taataan sen käyttö säädettyihin tarkoituksiin; on tarpeen sallia tuen maksaminen lähettävässä jäsenvaltiossa heti, kun tavara on todistettavasti tarkastettu,

määrämaana olevan jäsenvaltion on todistettava tarkastus periaatteessa esittämällä asetuksen (ETY) N:o 2315/69 1 artiklassa tarkoitettu valvontalomake; kuitenkin, jos valvontalomaketta ei voida esittää muiden kuin tarkastukseen liittyvien olosuhteiden vuoksi vaikka tuotteelle olisi tehty edellä mainittu tarkastus, tällaisissa tapauksissa olisi hyväksyttävä muut vastaavat asiakirjat,

kaupan helpottamiseksi on tarpeen sallia lähettävälle jäsenvaltiolle tukiennakon maksaminen viejälle tietyn ajan kuluessa laskettuna päivästä, jona se on toteuttanut vientitullimuodollisuudet ja antanut vakuuden, joka vapautetaan määrämaana olevassa jäsenvaltiossa tehdyn tarkastuksen todistamisen jälkeen,

sen välttämiseksi, että tuki maksetaan kahteen kertaan, on tarpeen säätää erityissäännöksistä tämän hetkisestä tukimaksujärjestelmästä tässä asetuksessa säädettyyn järjestelmään siirtymisen osalta,

valuutantasausmaksujen soveltamisessa tämän asetuksen mukaisesti määrämaana olevaan jäsenvaltioon lähetettyyn rasvattomaan maitojauheeseen olisi otettava huomioon viejälle maksettu tuki, ja

maidon ja maitotuotteiden käsittelevä hallintokomitea ei ole antanut lausuntoa puheenjohtajansa asettamassa määräajassa,

([1]) EYVL N:o L 148, 28.6.1968, s. 13
([2]) EYVL N:o L 67, 15.3.1976, s. 9
([3]) EYVL N:o L 169, 18.7.1968, s. 4
([4]) EYVL N:o L 170, 29.6.1976, s. 4
([5]) EYVL N:o L 115, 17.5.1972, s. 1
([6]) EYVL N:o L 93, 8.4.1976, s. 22
([7]) EYVL N:o L 295, 24.11.1969, s. 14
([8]) EYVL N:o L 66, 13.3.1973, s. 23

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Tämän asetuksen säännöksiä sovelletaan asetuksen (ETY) N:o 986/68 3 artiklan 1 kohdan kolmannessa luetelmakohdassa säädetyn luvan käyttöön tuen maksamisen osalta jäsenvaltiossa, jäljempänä "lähettävä jäsenvaltio", valmistetulle rasvattomalle maitojauheelle, joka lähetetään toiseen jäsenvaltion, jäljempänä "määrämaana oleva jäsenvaltio", alueelle denaturoitavaksi tai rehuseoksiksi jalostettavaksi asetuksen (ETY) N:o 990/72 mukaisesti.

2 artikla

1. Lähettävä jäsenvaltio maksaa tukea ainoastaan, kun on todistettu, että määrämaana oleva jäsenvaltio on saattanut rasvattoman maitojauheen tullitarkastukseen tai vastaavat takeet antavaan viralliseen tarkastukseen; tähän tarkastukseen on liitettävä vakuus, jonka määrä on 10 prosenttia korotettu lähettävän jäsenvaltion maksamasta tuesta.

Määrämaana olevaan jäsenvaltioon sijoittautuneen tuojan on annettava vakuus ennen kulutukseen saattamista varten tehtäviä tullimuodollisuuksia.

2. Määrämaana olevan jäsenvaltion tekemä tarkastus ja 1 kohdassa tarkoitettu vakuuden antaminen voidaan todistaa ainoastaan esittämällä asetuksen (ETY) N:o 2315/69 1 artiklassa tarkoitettu valvontalomake.

Täytetään valvontalomakkeen 101, 103, 104 ja 106 kohdat. Täytetään 104 kohta yliviivaamalla tarpeettomat kohdat ja lisäämällä toiseen luetelmakohtaan yksi seuraavista maininnoista:

"destiné à être mis sous contrôle et à faire l'objet de la constitution d'une caution [règlement (CEE) n° 1624/76]",

"unter Kontrolle zu stellen gegen Stellung einer Kaution [Verordnung (EWG) Nr. 1624/76]",

"da sottoporre a controllo e destinato a fare l'oggetto della constituzione di una cauzione [regolamento (CEE) n. 1624/76]",

"bestemd om onder controle te worden geplaats en onderworpen te zijn aan het stellen van een waarborg [Verordening (EEG) nr. 1624/76]",

"to be placed under control and to be subject to a security [Regulation (EEC) No 1624/76]",

"bestemt til at blive sat under kontrol mod sikkerheds stillelse [forordning (EØF) nr. 1624/76]".

Merkitään 106 kohtaan vientitullimuodollisuuksien suorittamispäivä.

3. Määräpaikan tullitoimipaikka merkitsee valvontalomakkeen otsikon "huomioita" jäljempänä olevaan kohtaan "käyttö ja/tai määräpaikkatarkastus" vakuustodistuksen viitteet.

4. Edellä 2 kohdassa tarkoitettua valvontalomaketta ei anneta asetuksen (ETY) N:o 990/72 1 artiklan 3 kohdassa tarkoitetun rasvattoman maitojauheen osalta.

5. Edellä 1 kohdassa tarkoitettu vakuus vapautetaan ainoastaan, jos esitetään todistus siitä, että kyseiset rasvattoman maitojauheen määrät on denaturoitu tai jalostettu asetuksen (ETY) N:o 990/72 2–7 artiklan säännösten mukaisesti kuuden kuukauden kuluessa päivästä, jona tullimuodollisuudet kulutukseen saattamista varten on toteutettu.

Vakuus vapautetaan viipymättä.

6. Edellä 1 kohdassa tarkoitettu pidätetyksi ilmoitettu vakuus vähennetään maito- ja maitotuotealan interventiokuluista ilmoittamalla kyseiset summat ja määrät erikseen kirjanpidossa.

3 artikla

1. Jos denaturoinnista tai jalostuksesta säädettyjä edellytyksiä ei voida täyttää ylivoimaisen esteen vuoksi, määrämaana olevan jäsenvaltion toimivaltaiset viranomaiset päättävät asianomaisen hakemuksesta:

a) että 2 artiklan 5 kohdassa tarkoitettua määräaikaa voidaan pidentää ilmenneen olosuhteen kannalta välttämättömäksi katsottavalla ajanjaksolla,

tai

b) että tarkastus voidaan katsoa tehdyn, jos tuotteet ovat lopullisesti hävinneet.

2. Asianomaisen on todistettava ylivoimaiseksi esteeksi katsottavat olosuhteet.

3. Määrämaana olevan jäsenvaltion on toimitettava komissiolle jokaisena vuosineljänneksenä tapaukset, joissa on sovellettu 1 kohtaa täsmentäen ilmenneet olosuhteet, kyseiset määrät ja toteutetut toimenpiteet.

4 artikla

1. Jos 2 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu valvontalomake ei ole saapunut tullitoimipaikkaan tai lähettävän jäsenvaltion keskusjärjestöön kolmen kuukauden kuluessa sen antamisesta muiden kuin viejään liittyvien olosuhteiden vuoksi, tämä voi toimittaa toimivaltaiselle viranomaiselle perustellun pyynnön hyväksyä vastaavat todistusasiakirjat. Tämän vastaavuuspyynnön mukana on esitettävä todistukset, joissa vahvistetaan, että tullitoimipaikka on varmistanut tai varmistaa tarkastuksen alaiseksi saattamisen ja vakuuden antamisen näiden edellytysten täyttämiseksi.

2. Jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle kunkin vuoden 1 päivänä maaliskuuta ja 1 päivänä syyskuuta selvitys tämän artiklan soveltamiskertojen määrästä, valvontalomakkeen palauttamatta jättämisen syystä, jos tämä syy on tiedossa, kyseisistä rasvattoman maitojauheen määristä ja tuen määrästä.

5 artikla

1. Lähettävät jäsenvaltiot voivat maksaa viejälle määrämaana olevan jäsenvaltion tullimuodollisuuksien suorittamispäivästä kahden kuukauden määräajan umpeuduttua ennakkomaksun, joka on suuruudeltaan enintään 75 prosenttia tuesta, jos vakuuden antamisella taataan tämän etumaksun, korotettuna 10 prosentilla, palautus, jos 2 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua todistetta tai tarvittaessa 4 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuja todistuksia ei ole annettu kuuden kuukauden kuluessa päivästä, jona vientitullimuodollisuudet on toteutettu.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettu palautus vähennetään maito- ja maitotuotealan interventiokuluista ilmoittamalla kyseiset summat ja määrät erikseen kirjanpidossa.

6 artikla

Edellä 2 artiklan 1 kohdassa ja 5 artiklassa tarkoitetut vakuudet voidaan antaa asianomaisen valinnan mukaan käteisenä tai kyseisen jäsenvaltion säätämät perusteet täyttävän laitoksen antamana takuuna.

7 artikla

1. Lähettävät jäsenvaltiot voivat käyttää asetuksen (ETY) N:o 986/68 3 artiklan 1 kohdan kolmannessa luetelmakohdassa ja tämän asetuksen säännöksissä säädettyä lupaa ainoastaan rasvattomaan maitojauheeseen, jolle on toteutettu vastaanottavan jäsenvaltion tullimuodollisuudet 15 päivästä heinäkuuta 1976.

2. Määrämaana oleva jäsenvaltio toteuttaa kaikki asianmukaiset toimenpiteet sen varmistamiseksi, että sen toimivaltaiset viranomaiset eivät myönnä tukea 1 kohdassa tarkoitetulle rasvattomalle maitojauheelle.

3. Määrämaana oleva jäsenvaltio ei voi myöntää minkäänlaista tukea toisesta jäsenvaltiosta viedylle rasvattomalle maitojauheelle 1 kohdassa tarkoitetusta päivämäärästä.

8 artikla

1. Edellä 2 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu tuen määrä on määrämaana olevan jäsenvaltion tullimuodollisuuksien toteuttamispäivänä sovellettava määrä.

2. Kun asetuksen (ETY) N:o 990/72 9 artiklan mukaisesti sovellettava tuki on enemmän kuin tämän asetuksen 2 artiklan 1 kohdan mukainen lähettävän jäsenvaltion maksama tuki, lähettävä jäsenvaltio maksaa näiden kahden summan välisen erotuksen viejälle ainoastaan, kun on esitetty toimivaltaisen viranomaisen antama todiste siitä, että denaturointi tai jalostus on tapahtunut määrämaana olevan jäsenvaltion alueella uuden tukimäärän soveltamispäivästä.

Tässä todisteessa viitataan rasvattoman maitojauheen mukana olevan valvontalomakkeen sarjanumeroon ja ilmoitetaan kyseisen määrän paino ja denaturointi- tai rehuseoksiksi jalostuspäivä.

9 artikla

Asetuksessa (ETY) N:o 974/71 vahvistettuun valuuttojen tasausmaksuun sovelletaan kerrointa 0,58 tämän asetuksen mukaisesti määrämaana olevaan jäsenvaltioon viedyn rasvattoman maitojauheen osalta.

10 artikla

Jokaisen jäsenvaltion on ilmoitettava komissiolle tämän pyynnöstä tämän asetuksen soveltamiseksi toteutettavista toimenpiteistä.

11 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä.*

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 2 päivänä heinäkuuta 1976.

Komission puolesta
P. J. LARDINOIS
Komission jäsen